

A Guardian értékesítési feltételei

1. **Megállapodás.** A jelen Értékesítési feltételek („Feltételek”) szabályozzák a Guardian Industries, LLC és bármely társvállalata (külön-külön vagy együttesen: „Guardian”) által az ügyfelek („Ügyfél”) részére történő valamennyi értékesítést, különös tekintettel az Értékesítési megállapodásban foglaltakra. A jelen feltételek a megrendelés visszaigazolására, az értékesítés visszaigazolására, az értékesítési megállapodásra, a szállítási megállapodásra, a kereskedelmi számlára vagy adott esetben a Guardian által kibocsátott és az áruk értékesítésére vonatkozó dokumentumra vonatkoznak, és annak részét képezik (az „Értékesítési megállapodás”; az ilyen Értékesítési megállapodás, beleértve a jelen Feltételeket is: a „Megállapodás”). A jelen Feltételek elfogadásától függően, az Ügyfél által a Megállapodásban meghatározott valamennyi termék („Termék”) vásárlása kifejezetten a jelen Feltételekre korlátozódik, függetlenül attól, hogy az Ügyfél bármilyen adathordozón vagy eszközön keresztül vásárol-e Terméket, beleértve többek között az írásbeli megrendeléseket, az EDI-n keresztül történő elektronikus megrendeléseket, a tudomásulvételt, a visszaigazolásokat vagy az Ügyféltől a Guardian felé irányuló egyéb írásbeli közléseket (együttesen „Megrendelések”). Kivéve, ha a Guardian írásban kifejezetten elfogadja ezeket a rendelkezéseket, bármely további vagy ellentmondó feltétel, amelyet az Ügyfél Megrendelése tartalmaznak, azokhoz csatolásra kerülnek vagy azokra hivatkoznak, illetve más korábbi vagy későbbi közlés az Ügyfél részéről a Guardian felé, vagy bármely más dokumentum vagy helyszín, beleértve bármely weboldalt, akár egy „átkattintó” rendszer részeként, akár más módon, még akkor is, ha a Guardian tisztában van az ilyen ellentmondásokkal, módosított vagy kiegészítő feltételekkel, nem befolyásolja az ilyen Terméknek az Ügyfél által a Guardiantól történő megvásárlását, és azokat a Guardian kifejezetten elutasítja. Ha az Ügyfél nem fogadja el az Értékesítési megállapodást annak aláírásával, a teljesítés megkezdése (beleértve a termék megrendelését, megvásárlását vagy átvételét) minden esetben az Ügyfél részéről a szerződés korlátlan és feltétel nélküli elfogadásának minősül. Amennyiben a jelen Feltételek és az Értékesítési megállapodásban foglalt konkrét rendelkezések között ellentmondás áll fenn, az Értékesítési megállapodásban foglalt konkrét rendelkezések az irányadók. **A Guardian egyoldalú döntése szerint bármelyik megrendelést elfogadhatja vagy elutasíthatja.** Csak akkor jön létre kötelező erejű megállapodás, ha a Guardian visszaigazolja az Ügyfél megrendelését vagy megkezdí az Ügyfél megrendelésének teljesítését, mivel az árajánlatok, a céges árképzési levelek vagy a Guardian egyéb közlései nem minősülnek ajánlatnak.

2. **Termékek.**

a. A Guardian fenntartja a jogot, hogy bármikor módosítsa a Termék teljesítményét, megváltoztassa a Termék nevét és/vagy megszüntesse a Termékeket. A Guardian minden kereskedelmileg észszerű erőfeszítést megtesz annak érdekében, hogy a vonatkozó változás hatálybalépésének napjától számított észszerű időn belül értesítse az Ügyfelet.

b. A Guardian részben vagy egészben visszavonhatja a Megrendelés elfogadását, ha az Ügyfél már nem rendelkezik tanúsítvánnyal a Megrendelés hatálya alá tartozó Termék feldolgozására vagy gyártására vonatkozóan.

3. **Szállítás; Kárveszély és jogcím.**

a. Hacsak a Megállapodás másként nem rendelkezik, az Ügyfél által megvásárolt összes Termékkel kapcsolatos kárveszély és annak jogcíme az alábbiak szerint száll át az Ügyfélre: (i) ha a Guardian megszervezi a szállítást, a kárveszély és a jogcím akkor száll át, amikor a Termékek az Ügyfél szállítási helyén kirakodhatók; vagy (ii) ha a Termékeket az Ügyfél veszi fel vagy az Ügyfél által megbízott fuvarozó szállítja, akkor a kárveszély és a jogcím akkor száll át, amikor a Termékeket a Guardian létesítményében a teherjárműre felrakodják. Kizárólag az Ügyfelet terheli, és az Ügyfél köteles megfizetni minden olyan költséget, amely az Ügyfél által megbízott fuvarozókkal szembeni követelés, veszteség, kár vagy késedelem benyújtásával kapcsolatos, valamint a fuvarozók részéről felmerült, a kamionok vagy konténerek kirakodása során bekövetkező késedelem miatt felszámított, extra díjjal kapcsolatos. A Guardian és az Ügyfél megállapodnak abban, hogy az Incoterms (például "FCA" vagy "CIF") használata a Megrendelésekben vagy visszaigazolásokban nem változtatható meg a tulajdonjog átruházásakor, illetve nem módosítja a kárveszély viselésére vonatkozó megállapodást. Ha a Guardian a Terméket az Ügyfél létesítményébe szállítja, és a Termék kirakodása késik, az Ügyfél felel minden olyan visszatartott vagy egyéb költségért, amelyet a Guardian a késedelemmel kapcsolatban megállapított.

b. Az Ügyfél minden Megrendelésének tartalmaznia kell a kért szállítási dátumokat. Ha az Értékesítési megállapodás szállítási dátuma eltér a Megrendelésen kért szállítási dátumtól, az Értékesítési megállapodás szállítási dátuma lesz az irányadó. A Guardian által biztosított átfutási idők vagy egyéb teljesítési idők nem kötelező erejű becslések, és attól függenek, hogy a Guardian időben megkapta-e a pontos és teljes Megrendelőket és specifikációkat az Ügyféltől, valamint hogy milyen hosszú a megrendelt Termékek átfutási ideje.

c. Lehetőség van részleges szállításra. A leszállított mennyiségnek a megrendelt mennyiség 5%-ánál kisebb mértékű eltérése megfelelő teljesítésnek minősül, ilyen esetben az Ügyfél a ténylegesen leszállított mennyiséget fizeti ki. Ez a rendelkezés nem vonatkozik az egyedi gyártású Termékekre.

d. Ha az Ügyfél a Megrendelésben meghatározott szállítási határidőtől számított 30 napon belül nem veszi át a megrendelt és leszállított Terméket, kivéve, ha az Értékesítési megállapodásnak eltérő a kézbesítés dátuma, amely esetben ez a dátum az irányadó, vagy ha egyik dokumentumban sincs megadva szállítási dátum, akkor a Termék gyártásától számított 30 napon belül a Guardian fenntartja a jogot arra, hogy raktározási díjat számítson fel az Ügyfélnek. A raktározási díj a Termék havi számlázott árának 5%-a vagy a Guardian által időről időre meghatározott egyéb díj közül a magasabb összegűnek felel meg (minden egyes esetben, vagy egy hónapra arányosan), amíg az ilyen Termékeket leszállítják az Ügyfél részére. Ha az Ügyfél a Megrendelésben meghatározott szállítási dátumtól számított 60 napon belül nem veszi át a megrendelt és kiszállított Terméket, a Guardian fenntartja a jogot, hogy az Ügyfél értesítése után: (i) a megnövelje a raktározási díjat; vagy (ii) a Termékeket kiszállítsa az Ügyfél részére; vagy (iii) törölje a vonatkozó Megrendelést, vagy a vonatkozó Megrendelés egy bizonyos részét, a Guardian terhelő felelősség nélkül; vagy (iv) leselejtezze a Termékeket, a Guardian terhelő felelősség nélkül, és az Ügyfél köteles megfizeti a Megrendelésen szereplő Termék árát, a kiszámlázott raktározási díjakkal együtt, az Ügyfél és a Guardian közötti hatályos fizetési határidőn belül, kivéve a korai fizetésre vonatkozó kedvezményeket. Ha az Ügyfél ismételtelen elmulasztja a Termékek fenti határidőn belüli átvételét, a Guardian fenntartja a jogot arra, hogy írásbeli értesítéssel egyidőben megnövelje az Ügyfél felé felszámított raktározási díjak összegét.

e. A Guardian (vagy a Guardian vállalkozója) elutasíthatja a Termékek berakodására/kirakodására/szállítására kijelölt teherjárműveket, szállítókat, konténereket vagy tárolókat, amennyiben azok - egyoldalú döntése szerint - nem biztonságosak, illetve potenciálisan veszélyes helyzetet teremtenének. A Guardian (vagy a Guardian vállalkozója) visszautasíthatja a Termék berakodását, kirakodását, szállítását vagy kezelését olyan körülmények között, amelyeket - egyoldalú döntése szerint - nem biztonságosnak vagy potenciálisan nem biztonságosnak tart, beleértve a Termék, a járművezetők, a személyzet, a berendezések, az eljárások és/vagy a kedvezőtlen időjárási viszonyok által okozott feltételeket is.

4. Árképzés.

a. Hacsak a Guardian írásban másként nem rendelkezik, valamennyi ár olyan minimális megrendelési mennyiségre vonatkozik, amelyet a Guardian időről időre meghatároz, és a Guardian fenntartja a jogot arra, hogy visszautasítsa a Megrendeléseket az ilyen mennyiségnél kisebb mennyiség esetén, és ha elfogadja, az ilyen Megrendeléseket 15%-os vagy annál nagyobb összegű kis méret utáni eseti díj terheli. Minden árazás a teljes teherjármű rakományra vonatkozik, és kisebb rakományok esetén további díjak számíthatók fel. Ez a rendelkezés nem vonatkozik az egyedi gyártású Termékekre.

b. Számlázási célokra (i) az egyes méreteket (pl. magasság és szélesség) a felsorolt mértékegységhez (pl. hüvelyk vagy milliméter) tartozó következő egész számra kerekítik fel, majd (ii) a Termék teljes felületére vonatkozó számításokat a számlázott mértékegységhez (pl. négyzetláb vagy négyzetméter) tartozó 2. tizedesjegyig adják meg. A fenti 4(b)(ii) feltétel nem vonatkozik az egyedi gyártású Termékekre.

c. Az Ügyfél Guardiantól történő vásárlása a Guardian mindenkor hatályos feláraitól függ, amelyek nem képezik a Termékárak részét.

d. Az árképzés egy Ügyfél adott telephelyére történő kiszállítást feltételez. Ha ez a hely megváltozik, az árképzés is megváltozhat.

e. Szabályozás miatt bekövetkező áremelés. Ha (a) a Guardian is érintő, újonnan bevezetett vagy újonnan kivetett adó, díj, illeték vagy egyéb költség vagy kiadás merül fel, illetve azt kivetik vagy ráterhelik a Guardianra, vagy azt a Guardiannak kell megfizetnie, vagy a Guardian bármely tevékenységéhez vagy a Megállapodás szerinti teljesítéséhez kapcsolódik, legyen szó akár önkormányzati, állami, szövetségi vagy egyéb kormányzati vagy szabályozó szerv által kiszabott költségekről, vagy (b) olyan költségekről, amelyeket a Guardiannak a Guardian létesítményeire, működésére vagy a Szerződés szerinti teljesítményére újonnan bevezetett vagy újonnan alkalmazandó jogszabályoknak vagy előírásoknak való megfelelés érdekében kell fedeznie, akkor a Guardian írásbeli árváltozási kérelemmel fordulhat az Ügyfélhez az ilyen költségek és kiadások fedezete céljából („Szabályozás miatti áremelési kérelem”). Az Ügyfélnek 10 nap áll rendelkezésére a Szabályozás miatti áremelési kérelem keltezését követően, hogy a kérelem ellen írásban tiltakozzon. Ha az Ügyfél ezen dátumig nem tiltakozik a Szabályozás miatti áremelési kérelem ellen, akkor úgy kell tekinteni, hogy az Ügyfél elfogadta a Szabályozás miatti áremelési kérelmet, és a Termék árát a Szabályozás miatti emelési kérelemben meghatározott összeggel és az adott dátumtól kezdődően kell megnövelni. Ha az Ügyfél tiltakozik a Szabályozás miatti áremelési kérelem ellen, a Guardian és az Ügyfél egyeztet az ilyen tiltakozásról, és ha a Felek nem tudnak megállapodni az áremelés összegéről a kérelem dátumától számított 30 napon belül, akkor a Guardian részben vagy egészben, azonnali hatállyal felmondhatja a Megállapodást.

f. A Guardian egyetlen alkalmazottja sem jogosult különleges kedvezményeket vagy árengedményeket nyújtani a Guardian arra felhatalmazott alkalmazottja által aláírt, külön írásbeli engedély nélkül.

g. Az árak nem tartalmazzák a csomagolási költségeket. A Guardian kiszámlázza és az Ügyfél kifizeti a dobozokat vagy más csomagolóanyagokat a Guardian mindenkor hatályos standard árképzésének megfelelően, amelyet az Ügyfél kér és/vagy amelyet a Guardian egyoldalú döntése szerint szükségesnek tart a Termékek biztonságos és hatékony szállítása érdekében. A fentiek korlátozása nélkül, az Ügyfél felel az Ügyfél által kért és a Guardian által elfogadott speciális csomagolással, szállítással vagy egyéb kezeléssel kapcsolatos költségekért, amelyeket a Guardian az Ügyfélnek is kiszámláz. Ez a felelősség kiterjed minden olyan költségre, amely a Guardian számára az Ügyfél különleges intézkedései vagy kérései miatt merül fel.

5. Adók. A Guardian által megadott árak nem tartalmazzák, az Ügyfél pedig köteles megfizetni minden olyan adót, illetéket, díjat, vámot, büntetést, licencet vagy terhelést, amelyet bármely állami hatóság elrendel, beleértve az értékesítési, használati, ÁFA, HÉA, tartományi értékesítési, bruttó árbevétel utáni és jövedéki adókat („Adók”) a Terméken vagy azzal kapcsolatban, a kárveszély Ügyfélre való átszállásakor vagy azt követően, amennyiben az alkalmazandó jogszabályok nem tiltják az Ügyfél számára, hogy gazdasági felelősséget vállaljon az ilyen Adók megfizetéséért. A Guardian ennek megfelelően kiszámlázza az Ügyfélnek, ha a Guardian bármely joghatóságban köteles beszélni az említett Adókat. Az Ügyfél köteles a Guardian rendelkezésére bocsátani egy kapcsolódó mentességi igazolást, közvetlen fizetési engedélyt vagy a mentességi státusz egyéb bizonyítékát, ha bármely termékvásárlás mentességet élvez valamely alkalmazandó Adó alól. A Guardian felelős az olyan Adók megfizetéséért, amelyek az alkalmazandó jogszabályok alapján nem háríthatók át az Ügyfélre. Az Ügyfél és a Guardian észszerű módon együttműködik annak érdekében, hogy a Megállapodással kapcsolatban bármelyik féllel szemben megállapított adók mértékét csökkentsék.

6. Fizetés; Késedelmes fizetés; Végrehajtási költségek; Beszámítás. Az Ügyfél a nevében megrendelt és a Guardian által leszállított összes Terméket az Értékesítési megállapodásban feltüntetett feltételek szerint fizeti ki. Minden kifizetést az Értékesítési megállapodásban megadott pénznemben kell teljesíteni, vagy ha a megállapodás erről nem rendelkezik, akkor amerikai dollárban. Ha a kifizetés esedékességének napja szombatra, vasárnapra vagy munkaszüneti napra esik, amikor a Guardian értékesítő szervezet székhelye szerinti országban, államban vagy tartományban található bankok zárva tarthatnak vagy zárva kell tartaniuk, a kifizetésnek az esedékesség napját követő következő munkanapon kell beérkeznie a Guardianhoz. Abban az esetben, ha az Ügyfél nem határozza meg az egyenleget (azaz a jelenleg esedékes összegeket, a lejárt esedékes összegeket vagy kamatokat), amelyek alapján meg kell határozni a kifizetés összegét, akkor az ilyen kifizetést minden olyan összegre alkalmazni kell, amellyel az Ügyfél tartozik a Guardiannak, ahogy azt a Guardian egyoldalú döntése szerint megfelelőnek tartja. A kamatot az Ügyfélnek a jelen Megállapodás alapján járó lejárt tartozásai után az (i) havi 1,5%-nak és (ii) az alkalmazandó jogszabályok által megengedett, maximális kamatnak megfelelő kamatláb figyelembevételével kell felszámítani, a fizetés esedékességének napjától a teljes összeg kifizetéséig. Ha az Ügyfél bankja fedezethiány miatt (non-sufficient funds, „NSF”) visszautasítja az Ügyfél csekkjének kifizetését, az Ügyfél köteles a csekk összegét és az összes további költséget azonnal megfizetni, beleértve többek között a kapcsolódó NSF díjakat és egyéb banki díjakat, a Guardiántól kapott értesítést követően. Az Ügyfél köteles megfizetni a Guardiannak járó összegek

beszedésével kapcsolatban felmerült valamennyi költséget, beleértve a bírósági költségeket, az ügyvédek vagy irodáik (vagy házon belüli jogtanácsosaik) észszerű mértékű ügyvédi munkadíjait és költségeit, és az egyéb kiadásokat. A Guardian fenntartja a jogot arra, hogy bármikor beszámítson minden olyan összeget, amellyel a Guardian (vagy annak bármely társvállalata) tartozik az Ügyfélnek (vagy annak bármely társvállalatának), illetve bármely olyan összeget, amellyel az Ügyfél (vagy annak bármely társvállalata) tartozik a Guardiannak (vagy annak bármely társvállalatának) a Megállapodás, vagy az ilyen felek között létrejött bármely más megállapodás alapján. „Beszámítás”: a Guardian által érvényesített beszámítás, számlák összekapcsolása, pénzbeli kötelezettségek dollárösszegének nettósítása, visszatartási jog vagy hasonló jog, amely a Guardiánt megilleti (akár a Megállapodásból, más szerződésből, alkalmazandó jogból vagy más módon keletkezik). A Guardian átruházhatja vagy engedményezheti a követeléseit, és az Ügyfélnek minden áruért a Guardian által benyújtott számlán vagy egyéb írásbeli értesítésben szereplő feltételek szerint kell fizetnie.

7. Hitelfeltételek és biztosíték. A Guardian jogosult, de nem köteles hitelfeltételeket megállapítani az Ügyfél számára, és egyoldalú döntése szerint időről időre megváltoztathatja ezeket a feltételeket, létrehozhat vagy módosíthat hitelkereteket, vagy megszüntetheti a hitelnyújtás lehetőségét. Az Értékesítési megállapodás bármely ellenkező értelmű rendelkezése ellenére, amennyiben a Guardian egyoldalú döntése szerint úgy ítéli meg, hogy az Ügyfél hitelképessége vagy jövőbeli teljesítménye romlott vagy nem kielégítő, a Guardian bármikor, beleértve a megerősített megrendeléseket is, (a) felfüggesztheti a Termék szállítását, (b) legalább két munkanappal a Termék tervezett szállítása előtt átutalással történő előrefizetést kérhet, és/vagy (c) legalább három munkanappal a Termék tervezett szállítása előtt Teljesítési biztosítékot kérhet. Az Ügyfél ezennel lemond minden ilyen intézkedésről szóló írásos értesítésről. „Teljesítési biztosíték”: a Guardian által, egyoldalú döntése szerint elfogadható formában, összegben, futamidőre és kibocsátótól származó biztosíték, beleértve készpénzt, akkreditív(ek)et vagy a Guardian által elfogadható egyéb biztosítékot. A Guardian által, a Guardiántól történő valamennyi vásárlás kifizetésének általános és folyamatos biztosítékeként, valamint az Ügyfélnek a Guardian javára fennálló vagy a későbbiekben keletkező valamennyi, bármilyen természetű, pénzbeli vagy más jellegű tartozásának és kötelezettségének kifizetése és teljesítése érdekében, az Ügyfél köteles a Guardian kérésére a Guardian részére átadni, a Guardian kizárólagos döntése szerint kielégítő formában és tartalommal egy általános biztosítéki szerződést (a „Biztosítéki megállapodás”), amely biztosítéki jogot nyújt a Guardian javára az Ügyfél összes, jelenleg a tulajdonában lévő vagy később megszerzett tulajdonára, eszközeire, jogaira, juttatásaira, kiváltságaira és kötelezettségvállalásaira, bármilyen természetű és jellegű, ingatlan vagy személyes, ingó vagy ingatlan vagyona. Az Ügyfél továbbá beleegyezik abba, hogy a Guardian számára átadja azokat a további biztosítéki megállapodásokat, okiratokat vagy egyéb átruházási, engedményezési, átruházási, jelzálog, zálogjog vagy terhelési okiratokat (a „Kiegészítő megállapodások”), amelyeket a Guardian észszerűen kérhet az Ügyfél fent említett, a tulajdonában lévő biztosíték hatékony megszerzése vagy tökéletesítése érdekében. Az Ügyfél ezennel tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Guardian fenntartja a jogot arra, hogy a Terméket egyáltalán ne szállítsa le mindaddig, amíg az Ügyfél alá nem írta és át nem adta a Biztosítéki megállapodást és a Kiegészítő megállapodásokat a jelen pont feltételeivel összhangban.

8. Nemteljesítés. Nemteljesítés esete áll fenn, ha az Ügyfél a következő események bármelyikének bekövetkezésekor nem teljesíti a Szerződésben foglaltakat (minden ilyen eset egy „Nemteljesítési esemény”): (a) a Guardian nem kapta meg a jelen Megállapodás szerinti kifizetést az Ügyféltől az ilyen kifizetés esedékességének napjáig, és az érintett nemteljesítést nem orvosolták két napon belül; (b) az Ügyfél megszegi az alábbi 14. pontban foglaltakat (Jogszabályok betartása); (c) az Ügyfél elmulasztja a Megállapodásban foglalt bármely más kötelezettség, nyilatkozat, szavatosság vagy feltétel teljesítését, vagy az Ügyfél egyéb módon megszegi azt, és az ilyen mulasztást vagy szerződésszegést az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételét követő három munkanapon belül nem indokolják vagy nem orvosolják; (d) Csődesemény bekövetkezése; (e) ha az Ügyfél nem teljesíti időben az előlegfizetést vagy a Teljesítésbiztosítást a fenti 7. pontban (Hitelfeltételek és biztosíték) meghatározottak szerint; vagy (f) az Ügyfél számára a Teljesítési biztosítékot nyújtó Teljesítési biztosító által teljesített és átadott bármely dokumentumban foglalt kötelezettség, nyilatkozat, szavatosság vagy egyéb feltétel teljesítésének elmulasztása, vagy az ilyen szolgáltató által, az ezzel kapcsolatos bármely kötelezettség, nyilatkozat, szavatosság vagy egyéb feltétel megsértése. A nemteljesítési esemény bekövetkezése esetén, a Guardian egyoldalú döntése szerint és az Ügyfél előzetes értesítése nélkül az alábbiak közül egyet vagy többet is megtehet: (x) felfüggesztheti a Megállapodás vagy az Ügyfél és a Guardian közötti bármely más megállapodás szerinti teljesítést; (y) felmondhatja a Megállapodást vagy az Ügyfél és a Guardian közötti bármely más megállapodást, aminek következtében az Ügyfél valamennyi kötelezettsége, beleértve az esedékes kifizetéseket vagy szállításokat is, a Guardian választása szerint azonnal esedékessé és fizetendővé vagy teljesíthetővé válik; és/vagy (z) élhet a beszámítási joggal. Ha a Guardian a fentiek szerint felfüggeszti a teljesítést és visszatartja a Termék szállítását,

akkor a Terméket eladhatja bármely harmadik félnek, és az Ügyfél felelős a Termék (az adásvételi megállapodással összhangban) meghatározott árért, és az Ügyfélnek a Guardian által kiállított számla kézhezvételét követően haladéktalanul ki kell fizetnie a Termék árát, valamint az Ügyfél fentiek szerint meghatározott nemteljesítési eseményéből eredő valamennyi észszerű költséget, beleértve a Termék szállításával (beleértve a késedelmi díjat és egyéb szállítási költségeket), tárolásával és értékesítésével kapcsolatos valamennyi költséget is, az értékesítésből származó bevétellel csökkentve. A fenti jogok összesítve és alternatívaként alkalmazandók, és minden egyéb olyan jogon vagy jogorvoslaton felül, amelyre a Guardian a jelen Megállapodás alapján, illetve jogszabály vagy méltányosság alapján jogosult lehet, beleértve a konkrét teljesítést is. Ezenkívül, a Guardian jogosult az Ügyféltől visszaigényelni minden bírósági költséget, ügyvédi munkadíjat és kiadást, amely a Guardian részére az Ügyfél nemteljesítési eseményével kapcsolatban merült fel, valamint kamatot a lejárt esedékes összegekre a fenti 6. pontban (Fizetés; Késedelmes kifizetés; Végrehajtási költségek; Beszámítás) meghatározottak szerint. „Csődesemény”: a következő események bármelyikének bekövetkezése az Ügyféllel vagy az Ügyfél bármely Teljesítési biztosítéki szolgáltatójával kapcsolatban: (i) bármely csőd-, fizetéseképtelenségi, átszervezési vagy hasonló jogszabály szerinti eljárás vagy keresetindítás kezdeményezése vagy egyéb módon történő megindítása, engedélyezése vagy elfogadása; (ii) engedményezés vagy bármely általános hitelezői egyezség megkötése; (iii) csődeljárást indítanak ellene, és az ilyen kérelmet nem vonják vissza vagy nem utasítják el a benyújtást követő 30 napon belül; (iv) egyéb módon csődbe megy vagy fizetéseképtelenné válik (a kapcsolódó bizonyíték jellegétől függetlenül); (v) felszámolót, ügyintézőt, letétkezelőt, csődbiztos, vagyonkezelőt vagy hasonló tisztviselőt rendelnek ki hozzá vagy vagyonának, illetve eszközeinek bármely jelentős részére vonatkozóan; vagy (vi) általában képtelenné válik adósságainak megfizetésére azok esedékessé válásakor.

9. Szavatosság és kártérítés korlátozása.

a. Amennyiben az Ügyfél betartja az alábbi 10. pontban (Ellenőrzés és kárigények határideje) meghatározott eljárást, a Guardian csak azt szavatolja az Ügyfél számára, hogy (i) a Termék tulajdonjoga átszáll az Ügyfélre, és (ii) a kárveszély átszáll az Ügyfélre: (a) a Guardian megfelelő jogcímet biztosít a Termékhez, és a Termék mentes minden biztosítéki érdekeltségtől, zálogjogtól vagy tehertől, és (b) a Termékek megfelelnek az Értékesítési megállapodásban leírtaknak, és az úsztatott üvegtermékek tekintetében a kereskedelmi szokásoknak és a méretekre, tűrésekre és eltérésekre vonatkozó gyári gyakorlatnak megfelelő tűréshatároknak és eltéréseknek, a gyakorlati vizsgálati és ellenőrzési módszerekkel összhangban. A Guardian további írásbeli, korlátozott szavatosságot vállal bizonyos gyártott, bevont vagy biztonsági üvegezéssel rendelkező Termékekre, és ezen szavatossági kötelezettségvállalások megtalálhatók a weboldalunkon: <https://www.guardianglass.com/us/en/warranty-information>. A Guardian reklámjai, termékbrosúrai és értékesítési bemutatói kizárólag a Guardian véleményét tükrözik; nem jelentenek kijelentéseket, megerősítéseket vagy ígéreteket; nem képezik alku alapját; és az Ügyfélnek nem szabad ezekre támaszkodnia. **A Guardian kizárólagos felelőssége szavatosság vagy szerződés alapján, illetve bármely más alapon a Termékek cseréjére vagy az Ügyfél által ténylegesen kifizetett vételár visszatérítésére korlátozódik, a Guardian egyoldalú döntése szerint. A FENTI GARANCIÁK A GUARDIAN TELJES KÖRŰ GARANCIÁJÁT ÉS AZ ÜGYFÉL EGYETLEN ÉS KIZÁRÓLAGOS JOGORVOSLATI LEHETŐSÉGÉT JELENTIK A TERMÉKEKKEL KAPCSOLATBAN. A FENTIEKBE KIFEJEZETTEN MEGHATÁROZOTTAK KIVÉTELÉVEL, A GUARDIAN SEMMIFÉLE SZAVATOSSÁGOT NEM VÁLLAL, ÉS A GUARDIAN KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDEN JOGSZABÁLYBAN ELŐÍRT SZAVATOSSÁGOT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE A FORGALOMKÉPESSÉGRE, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VAGY BÁRMELY SZELLEMI TULAJDON (MEGHATÁROZÁSÁT LÁSD ALÁBB) JOGBITORLÁS-MENTESSÉGRE VONATKOZÓ SZAVATOSSÁGVÁLLALÁST.** A Guardian egyetlen alkalmazottja sem jogosult szóbeli szavatosságot vállalni, illetve a Guardian írásbeli szavatosságát módosítani vagy kiegészíteni az Ügyfélnek címezve Guardian megfelelő vállalati tisztviselőjének kifejezett írásbeli engedélye nélkül.

b. A Guardian nem vállal felelősséget a Termékek nem megfelelő tárolásából, használatából, telepítéséből, feldolgozásából vagy egyéb kezeléséből eredő, rejtett vagy nyilvánvaló hibákért. Az Ügyfél felelős minden olyan veszteségért, amely a Guardian által a Termékekkel kapcsolatban alkalmazott minden szakmai norma, szokásos utasítás és írásos utasítás alkalmazásának elmulasztásából ered, ha van ilyen, vagy amelyet a <https://www.guardianglass.com/us/en/tools-and-resources/resources/technical-literature> oldalon tettek elérhetővé.

c. A GUARDIAN NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET SEMMILYEN JOGORVOSLATI ELMÉLET ALAPJÁN, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A SZAVATOSSÁGVÁLLALÁST, A SZERZŐDÉSSZEGÉST, A KÁROKOZÁST (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT IS), A SZIGORÚ FELELŐSSÉGET VAGY MÁS MÓDOKAT, AMELY AZ ÜGYFÉL

MEGRENDELÉSÉBŐL VAGY A GUARDIAN TEVÉKENYSÉGEIBŐL VAGY MULASZTÁSAIBÓL ERED, VAGY AZZAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN ÁLL, A KÖVETKEZŐKÉRT: (i) BÁRMILYEN TERMÉSZETŰ VÉLETLEN, KÜLÖNLEGES, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, BELEÉRTVE - KORLÁTOZÁS NÉLKÜL - AZ ELMARADT NYERESÉGET, AZ ANYAGI JAVAKBAN OKOZOTT KÁRT VAGY A HASZNÁLAT LEHETŐSÉGÉNEK ELVESZTÉSÉT; VAGY (ii) AZ ÜGYFÉL ÁLTAL A SZÓBAN FORGÓ TERMÉKÉRT TÉNYLEGESEN FIZETETT VÉTELÁRAT MEGHALADÓ BÁRMILYEN KÁRÉRT VAGY VESZTESÉGÉRT. Az alkalmazandó jogszabályok által megengedett mértékben az Ügyfélnek a keresetindítási ok felmerülésétől számított egy éven belül meg kell indítania a keresetet.

d. Az Ügyfél nem jogosult a Termékre vagy bármely Szellemi tulajdonra vonatkozóan bármilyen kijelentést vagy szavatosságvállalást tenni a Guardian vagy a Guardian társvállalatai nevében. Amennyiben az Ügyfél a Termékkel (vagy bármely olyan termékkel, amelybe a Terméket beépítik) vagy bármely Szellemi tulajdonnal kapcsolatban bármilyen nyilatkozatot vagy szavatosságot tesz, az Ügyfél kizárólagos felelősséggel tartozik az ilyen kijelentésekért és szavatosságvállalásokért, és a jogszabályok által megengedett legteljesebb mértékben köteles megóvni, megvédeni, kártalanítani és kármentesíteni a Guardiánt, annak leányvállalatait és társvállalatait, továbbá azok igazgatóit, tisztviselőit, részvényeseit, megbízottjait és alkalmazottjait az ebből eredő vagy ezzel kapcsolatban felmerülő veszteség, felelősség, követelés, kár, követelés, kereset, per, eljárás, hiányosság, észszerű költségek (beleértve, de nem kizárólagosan, az észszerű mértékű jogi és könyvelési díjakat) alól és azokkal szemben. „Szellemi tulajdon”: azok a védjegyek, szabadalmak és egyéb szellemi tulajdon (beleértve a szabadalmi bejelentéseket, szerzői jogokat, üzleti titkokat, kereskedelmi arculatokat és kereskedelmi neveket), amelyeket beépítettek a Termékbe, vagy amelyek a Termék gyártásával, feldolgozásával, használatával vagy értékesítésével kapcsolatosak.

10. Vizsgálati és igénybejelentési határidők.

a. Az Ügyfél megvizsgálja a Guardian minden egyes szállítmányát, értesíti a Guardiánt a fuvarlevélről, és írásban feljegyzi a fuvarlevélre a szállítmány és a fuvarlevél közötti esetleges eltéréseket (beleértve a törést és a nedves üveget is), aláírja a fuvarlevelet, és a járművezetővel aláírta a fuvarlevelet, mielőtt a járművezető elhagyja az Ügyfél telephelyét; ellenkező esetben a Guardian nem fogad el semmiféle ilyen eltérést.

b. Az Ügyfél megvizsgálja az összes megvásárolt Terméket, és értesíti a Guardiánt minden sérülésről vagy nyilvánvaló hibáról a szállítás napját követő hetedik munkanap végéig, minden esetben a Termékek Ügyfél általi feldolgozása előtt. Az Ügyfél megőrzi a szállítás során megsérült Termékeket és a nyilvánvalóan hibás Termékeket, és a Guardian értesítését követően két hétig, vagy a Guardian kérésére ennél hosszabb ideig a Guardian rendelkezésére bocsátja azokat ellenőrzés céljából, és a Guardian kérésére és költségére visszaküldi ezeket a Termékeket a Guardian részére.

c. A Guardian semmiféle felelősséget nem vállal olyan károkért, nyilvánvaló hibákért vagy nem megfelelőségekért, amelyekről az Ügyfél nem értesítette a Guardiánt, vagy ha az érintett Termékek nem állnak rendelkezésre ellenőrzés céljából a jelen pontban előírt módon. Minden jóváírási kérelmet írásban kell benyújtani a Guardian ügyfélmenedzseréhez, aki kapcsolatban áll az érintett Ügyféllel. A hitelkérelmeknek tartalmazniuk kell a Guardian címkeszámait.

11. Ügyfél általi kártalanítás. Az Ügyfél vállalja, hogy kártalanítja, megvédi és mentesíti a Guardiánt, annak leányvállalatait és társvállalatait, és ezek mindegyikének igazgatóit, tisztviselőit, részvényeseit, megbízottjait és alkalmazottjait, bármilyen veszteség, felelősség, igény, kár, követelés, kereset, per, eljárás, hiány, észszerű készkiadás esetén (beleértve többek között az észszerű jogi és számviteli díjakat), vagy a közvetlenül vagy közvetve kapcsolódó olyan költségek tekintetében, amelyek a következőkből erednek vagy azokkal kapcsolatosak: (a) bármely Termék birtoklásáért, használatáért, helytelen használatáért, tárolásáért, szállításáért, kezeléséért vagy ártalmatlanításáért, a korábbi időpontban vagy azt követően, amikor a Termék tulajdonjoga vagy kárveszély viselése átszáll az Ügyfélre (beleértve többek között a Termékeknek az Ügyfél általi telepítését, feldolgozását vagy kezelését, vagy a Termékeknek nem a Guardian által szállított rendszerekkel vagy alkatrészekkel való integrálását), vagy bármely olyan termékért, amelybe a Terméket beépítették; (b) bármely Termék vagy bármely olyan termék behozatala, kivitele, marketingje, értékesítése, viszonteladása vagy forgalmazása, amelybe a Terméket beépítették, vagy bármely szellemi tulajdon vagy bármely más szellemi tulajdon használata vagy azzal való visszaélés, minden esetben az Ügyfél vagy az Ügyfél társvállalatai, forgalmazói, képviselői, ügynökei, megbízottjai, vállalkozói vagy későbbi vásárlói vagy azok alkalmazottjai, tisztviselői és igazgatói által vagy nevében; (c) a Termékek Guardian általi, a Megrendelő rajzai,

specifikációi vagy egyéb utasításai szerinti gyártása; (d) a Megrendelő által a Termékek vonatkozásában a szakmai szabványok, a szokásos utasítások vagy a Guardian írásbeli utasításai alkalmazásának elmulasztása; (e) a Guardian Szállítóeszközének (az alábbiakban meghatározott) bármilyen jogosulatlan használata; vagy (f) a Megállapodás bármely feltételének megszegése.

12. Csomagoló és szállítási anyagok.

a. A visszaküldendő szállítóeszközök, amelyeken a Guardian a Terméket átadja az Ügyfélnek, beleértve többek között a fém szállítóállványokat, az L-kereteket, a görgős állványokat és a PSR-eket („Szállítóeszközök”), a Guardian tulajdonában maradnak, és az Ügyfél felelős azért, hogy minden Szállítóeszközt késedelem nélkül, jó állapotban visszaküldjön. A fentiek korlátozása nélkül, az Ügyfél - kérésre - haladéktalanul köteles visszaszolgáltatni minden Szállítóeszközt. Ha a Guardian gondoskodik a Terméknek az Ügyfél telephelyére történő szállításáról, akkor az Ügyfél visszaküldheti a Szállítóeszközt, ha azt a Guardian rendelkezésére bocsátja átvételre azon a helyen, ahol a Guardian a Terméket az Ügyfélnek átadja, a Guardian által megjelölt időpontban (bizonyos körülmények között ez azt is jelentheti, hogy az Ügyfél a Termék átvételekor azonnal eltávolítja a terméket a Szállítóeszköztől és visszaszolgáltatja a Szállítóeszközt a Guardiannek). Ha az Ügyfél a Terméket a Guardian üzemében veszi át, és a Termék szállításához Szállítóeszközt használ, akkor az Ügyfél a Szállítóeszközt a Guardian rakodódokkjába juttatja vissza abban a Guardian üzemben, ahol a Szállítóeszközt átvették. Az Ügyfél a számla kézhezvételét követően, a Guardian (vagy annak képviselője) írásbeli felszólítását követő 5 napon belül vissza nem küldött Szállítóeszközökért (valamint az ilyen Szállítóeszközöknek a Guardianhoz történő visszaszállításának költségeiért) a Guardian által akkor elérhető, hasonló új Szállítóeszközök vételárát köteles megfizetni. Az Ügyfél nem ruház át és nem szándékozik átruházni ilyen Szállítóeszközt vagy az ilyen Szállítóeszközben fennálló tulajdonrészt. Hacsak az Értékesítési megállapodás kifejezetten másként nem rendelkezik, minden fából készült csomagolás átvételkor az Ügyfél tulajdonába kerül. Az eldobható csomagolás költségei az Ügyfelet terhelik.

b. Az Ügyfél megfelelő gondossággal jár el a Szállítóeszközök kezelése során. Minden esetben az Ügyfél felel a Szállítóeszközök elvesztéséért vagy károsodásáért, amely a Terméknek a Guardian Szállítóeszközén keresztül az Ügyfélhez történő leszállításától kezdődően, a Szállítóeszköz Guardianhoz történő visszajuttatásáig előfordulhat. Ha az Ügyfél bármely Szállítóeszközt megrongál, a Guardian az ilyen Szállítóeszközt az Ügyfél költségén megjavíttathatja (beleértve a sérült Szállítóeszköznek a javítás helyére és helyéről történő szállításának költségét is). Ha a Szállítóeszköz a Guardian kizárólagos megítélése szerint nem javítható, a Guardian kiszámlázza az Ügyfélnek a Szállítóeszköz teljes költségét azon az áron, amelyhez hasonló új Szállítóeszköz az adott időpontban elérhető a Guardian számára. Az Ügyfél az ilyen költségekre vonatkozó számla kézhezvételekor köteles teljesíteni a kifizetést.

c. A Guardian Szállítóeszközeit kizárólag az ilyen Szállítóeszközökkel az Ügyfél részére szállított Termékek szállítására és ideiglenes tárolására tervezték. Az Ügyfél csak a Guardiántól vásárolt Termékek átvételére és ideiglenes tárolására jogosult az ilyen Szállítóeszközök használatára, más célokra nem használhatja azokat. Az Ügyfél kártalanítja és megvédi a Guardiánt minden olyan személyi sérüléssel vagy anyagi kárral kapcsolatos követelés, felelősség vagy egyéb veszteség esetén, amely abból ered, hogy az Ügyfél jogosulatlanul használta a Szállítóeszközöket. Az Ügyfél nem viheti el az ilyen Szállítóeszközt az Ügyfél telephelyéről (kivéve, amikor a Guardiannak visszaküldi) a Guardian előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül. A Szállítóeszközöket nem szabad elvinni az Ügyfél telephelyéről semmilyen helyre, beleértve a végfelhasználói vagy testvérüzemi telephelyeket is. Az Ügyfél nem távolíthatja el a Guardian címkéit vagy jelöléseit az ilyen Szállítóeszközökről.

d. A Guardian minden kereskedelmileg észszerű erőfeszítést megtesz annak érdekében, hogy az Ügyfél korábbi rendelési előzményei alapján elegendő Szállítóeszköz álljon rendelkezésre az Ügyfél megrendeléseinek kezeléséhez. Ha az Ügyfél csökkenti a rendszeresen vásárolt üveganyagok mennyiségét, a Guardian csökkentheti az Ügyfél rendeléseinek csomagolásához rendelkezésre álló Szállítóeszközöket. Ha az Ügyfél nagyobb mennyiségű beszerzésre számít, 12-16 héttel előre értesítenie kell a Guardiánt, hogy időt biztosítson a további Szállítóeszközök beszerzésére az ilyen megrendelésekhez.

13. Különleges szolgáltatások vagy termékek. A különleges szolgáltatásokra vagy Termékekre, beleértve többek között a gyártást, az edzést, az éleltávolítást vagy a vágást, a Guardian által meghatározott további díjak és feltételek vonatkozhatnak.

14. Jogszabályok betartása. Az Ügyfél felel a Termékekre vonatkozó valamennyi szövetségi, állami vagy helyi jogszabály, szabály vagy előírás betartásáért, beleértve a Termékek biztonságosságára, használatára vagy exportálására vonatkozó előírásokért is. Az Ügyfél nem (i) tesz olyan lépéseket, illetve nem (ii) tartózkodik olyan lépések megtételétől, amelyek bármelyik esetben az Ügyfél, a Guardian vagy azok társvállalatai számára az alkalmazandó jogszabályok értelmében felelősséget eredményezhetnek, beleértve - az adott félre vagy annak társvállalataira vonatkozó mértékben - az Egyesült Államok Külföldi korrupciós gyakorlatokról szóló törvényét, az Egyesült Királyság 2010. évi Vesztegetésellenes törvényét, az OECD Vesztegetésellenes egyezményét, vagy bármely más alkalmazandó vesztegetés elleni jogszabályt vagy egyezményt, vagy az Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának Külföldi Vagyonellenőrzési Hivatala (31 C.F.R. V. fejezet), illetve az Egyesült Államok Kereskedelmi Minisztériumának Ipari és Biztonsági Hivatala (15 C.F.R. 730. és azt követő részek) által fenntartott szabályozásokat. Ha az Ügyfél megszegi a fenti mondatban foglaltakat, az a Megrendelés vagy a szállítási megállapodás azonnali hatályú felmondását vonja maga után. Az Ügyfél kártalanítja, megvédi és mentesíti a Guardiánt minden olyan követeléssel szemben, amely saját vagy alkalmazottjai, vállalkozói, megbízottjai vagy képviselői jogszabálysértéséből ered.

15. Jogosultság. Az Ügyfél kijelenti és szavatolja a Guardian számára, hogy (a) birtokában van minden vállalati (vagy más szervezeti) jóváhagyásnak és felhatalmazásnak, amely feljogosítja a Megállapodás megkötésére és valamennyi kötelezettségének teljesítésére; és (b) pénzügyileg fizetőképese, és rendelkezik a Megállapodás szerinti kötelezettségei teljesítéséhez szükséges pénzügyi eszközökkel és forrásokkal és/vagy azok könnyen elérhetőek számára.

16. Titoktartás. A Guardian írásbeli hozzájárulásától eltekintve (vagy a következő (i) pont tekintetében az Ügyfélnek a jelen szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítéséhez szükséges mértékben), az Ügyfél köteles bizalmasan kezelni (i) a Megállapodással kapcsolatban nyilvánosságra hozandó költségekre és arra vonatkozó valamennyi információt, és (ii) a Megállapodás feltételeit. Hacsak jogszabály nem írja elő a közzétételt, amely esetben az Ügyfél köteles a Guardiánt azonnal értesíteni az ilyen követelményről, és együttműködni a Guardiánnal az ilyen információk bizalmas kezelése során, az Ügyfél nem hozhatja nyilvánosságra ezeket az információkat, kivéve azon alkalmazottai számára, akiknek a Megállapodás szerinti teljesítéssel kapcsolatban szükségük van az információk megismerésére.

17. Teljes megállapodás; változtatások; módosítások; joglemondások. A Megállapodás hatályon kívül helyez minden korábbi tárgyalást, megbeszélést és ügyletet a jelen Megállapodás tárgyát illetően, és a Guardian és az Ügyfél között a jelen Megállapodás tárgyában létrejött teljes megállapodást képezi. A jelen Megállapodás egyetlen rendelkezésének módosítása, megváltoztatása, lemondása vagy mentesítése sem lép hatályba a Guardian ellen, kivéve, ha az írásban történik, és az ilyen írásbeli közlés: (a) kifejezetten a Megállapodásra hivatkozik; (b) konkrétan azonosítja a módosított, változtatott, lemondott vagy mentesített kifejezést; és (c) azt a Guardian szabályosan meghatalmazott képviselője írja alá. Bármelyik fél részéről a Megállapodás szerinti bármely feltételről, kikötésről vagy kötelezettségről való lemondás nem minősül folyamatos lemondásnak, hanem kizárólag a lemondásban meghatározott konkrét rendelkezésre és konkrét előfordulásra vonatkozik.

18. Elválaszthatóság. Ha a jelen Feltételek bármely rendelkezését egy megfelelő hatóság végrehajthatatlannak találja, akkor az adott rendelkezést el kell távolítani, és a jelen Feltételek fennmaradó része továbbra is teljes mértékben érvényes és hatályos marad. A Guardian és az Ügyfél, amennyire az észszerűen lehetséges, megteszi azokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek az eltávolított rendelkezés szándékának érvényesítéséhez, és hogy mindkét félnek lényegében ugyanazokat az előnyöket nyújtsa, mint amelyeket az adott fél a jelen Megállapodás alapján kapott volna, ha a Feltételek érvénytelen része végrehajtható lett volna.

19. Irányadó jog; illetékességnek való alávetés.

a. Olyan Guardian szervezet vonatkozásában, amelyet (i) az Amerikai Egyesült Államokban alapítottak (mindegyik egy-egy „USA-beli beszállító”), vagy (ii) nem USA-beli beszállító, de amely tekintetében olyan követelés áll fenn, amely kizárólag az Ügyfél egy vagy több, az Amerikai Egyesült Államokban található létesítményére vonatkozik, a Megállapodásra Michigan állam (USA) jogszabályai az irányadók, tekintet nélkül a kollíziós jog szabályaira vagy elveire, amelyek egy másik joghatóság jogának alkalmazását eredményeznék, és bármely jogi pert, keresetet vagy eljárást, amely a Megállapodásból vagy az abban foglalt ügyletekből ered vagy azokkal kapcsolatos, kizárólag az Egyesült Államok Michigan állam keleti körzetének kerületi bíróságán vagy Michigan állam Oakland megyéjében (Michigan) működő bíróságon lehet megindítani, és mindkét fél

visszavonhatatlanul aláveti magát e bíróságok kizárólagos illetékességének minden ilyen per, kereset vagy eljárás során, a Guardian azon jogának sérelme nélkül, hogy a pereket az Ügyfél működési helye szerinti bíróságok előtt indítsa meg.

b. Olyan Guardian szervezet tekintetében, amely nem egyesült államokbeli beszállító, és amely nem felel meg a fenti 19. (a) (ii) pont követelményeinek, a Megállapodásra annak az országnak a jogszabályai az irányadók, ahol a Guardian szervezet székhelye található, tekintet nélkül minden olyan kollíziós szabályra vagy alapelvre, amely más joghatóság jogszabályainak alkalmazását eredményezné, és a Megállapodásból vagy a Megállapodásban foglalt ügyletekből eredő vagy azokkal kapcsolatos bármely per, kereset vagy eljárás kizárólag a Guardian szervezet székhelye szerinti bíróságon indítható, és mindkét fél visszavonhatatlanul aláveti magát e bíróságok kizárólagos illetékességének minden ilyen perben, keresetben vagy eljárásban, a Guardian azon jogának sérelme nélkül, hogy a pereket az Ügyfél székhelye szerinti bíróságokon indítsa meg.

c. A felek visszavonhatatlanul és feltétel nélkül lemondanak a fenti 19. (a) és (b) pontokban meghatározott bíróságokon indított bármely per, kereset vagy eljárás helyszínének vitatása elleni tiltakozásról, és visszavonhatatlanul lemondanak és vállalják, hogy egyetlen ilyen bíróságon sem hivatkoznak arra, hogy az ilyen bírósághoz benyújtott bármely ilyen pert, keresetet vagy eljárást a nem megfelelő fórumon indították. AZ ÜGYFÉL ÉS A GUARDIAN AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL LEGTELJESEBEN ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉKBEN LEMOND MINDEN OLYAN BÍRÓSÁG ELŐTTI TÁRGYALÁSRA VONATKOZÓ JOGÁRÓL, AMI MEGILLETNÉ A MEGÁLLAPODÁSSAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN BÁRMILYEN PER, KERESET, KÖVETELÉS VAGY ELJÁRÁS TEKINTETÉBEN.

d. A felek megállapodnak abban, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló egyezménye nem vonatkozik a Megállapodás szerinti tranzakciókra.

e. Ha az értékesítési megállapodás kifejezetten másként rendelkezik, az INCOTERMS Nemzetközi Kereskedelmi Kamara Publikációjának legfrissebb változatának rendelkezései hivatkozás útján a jelen dokumentum részét képezik, kivéve, ha bármely ilyen rendelkezés ellentétes a Megállapodás bármely feltételével vagy ellentétes azokkal.

20. Vis maior. A Guardian nem felelős és nem tekinthető úgy, hogy a Megállapodás értelmében mulasztást követett el vagy megszegte a Megállapodás bármely feltételének teljesítésében vagy teljesítésében bekövetkezett mulasztásért vagy késedelemért, ha és amennyiben az ilyen mulasztást vagy késedelmet a Guardian elvárható ellenőrzési körén kívül eső cselekmények okozzák vagy azokból erednek, beleértve többek között a következőket: (a) természeti csapások (beleértve a földrengést, tájfunnt, ciklont, tornádót vagy hurrikánt); (b) árvíz, tűz vagy robbanás; (c) háború, invázió, ellenségeskedés (függetlenül attól, hogy a háborút meghirdették-e vagy sem), terrorista fenyegetés vagy terrorcselekmény, szabotázs, kibertámadás, lázadás vagy más polgári zavargás; (d) kormányzati rendelkezés vagy jogszabály; (e) a Megállapodás napján vagy azt követően hatályos intézkedések, embargók vagy blokádok; (f) bármely kormányzati hatóság intézkedése; (g) nemzeti vagy regionális vészhelyzet; (h) sztrájk, munkabeszüntetés vagy munkalassítás vagy egyéb ipari zavargás; (i) járvány vagy világjárvány; (j) működési vagy műszaki problémák a Guardian létesítményeiben; és (k) megfelelő energia vagy szállítási lehetőségek hiánya. A Guardian haladéktalanul értesíti az Ügyfelet a vis maior eseményekről, megadva azt az időtartamot, ameddig egy adott esemény várhatóan fennáll, és minden tőle telhetőt köteles megtenni a hiba vagy késedelem elhárítására, valamint annak biztosítására, hogy a vis maior esemény hatásai minimalizálhatók legyenek.

21. Lehetetlenülés. A Guardian felmondhatja a Megállapodást, és a Guardian nem tartozik felelősséggel az Ügyféllel szemben az ilyen felmondásért, ha (a) a Guardian (vagy a Guardian vállalkozója) bármely okból ideiglenesen leállítja vagy csökkenti a Termékek gyártását abban az egység(ek)ben vagy üzemben, (i) amelyben vagy amelyben a Terméket (vagy annak bármely összetevőjét) gyártják, vagy (ii) amely a Megállapodásban meghatározott szállítási ponthoz legközelebb van, bármelyik esetben 15 egymást követő napra vagy bármely 30 napos időszakon belül 20 napra, vagy b) a Guardian (vagy a Guardian vállalkozója) leállítja azt a terminált, (i) ahol a Terméket (vagy annak bármely összetevőjét) tárolják, vagy (ii) amely a Megállapodásban meghatározott átadási ponthoz legközelebb van, bármelyik esetben 15 egymást követő napra vagy bármely 30 napos időszakon belül 20 napra.

22. Átruházhatóság. Az Ügyfél nem ruházhatja át, engedményezheti vagy adhatja át más módon a Megállapodásból eredő jogait vagy kötelezettségeit a Guardian előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül, függetlenül attól, hogy arra az Ügyfél összes vagy lényegében összes eszközének eladásával, értékesítésével, átruházásával vagy bérbeadásával, összeolvadásával vagy más módon, jogszabály erejénél kerül sor. Az

Oldalszám: 9/ 10

Ügyfél ilyen hozzájárulás iránti kérelméhez csatolni kell a Guardian által kitöltött és aláírt, a javasolt átvevő által a Guardian által kitöltött és aláírt Hitelkérelmet, amelyet a Guardian értékkel. Az Ügyfél általi átruházás vagy delegálás nem mentesíti az Ügyfelet a Megállapodás szerinti kötelezettségei alól.

23. Jogutódok és törvényes megbízottak. A Megállapodás kötelező erővel bír a felekre, valamint azok jogutódaira és engedélyezett engedményeseire nézve, és átszáll rájuk.

24. Értesítés. A Megállapodás szerinti minden értesítés, hozzájárulás, kommunikáció vagy továbbítás írásban történik, és a kézbesítés napján átvettnek minősül (vagy ha ez a nap nem munkanap, a következő munkanapon), ha személyesen kézbesítik vagy e-mailben küldik el (a kitöltött továbbítás írásos megerősítésével); vagy egy (1) munkanapon belül, ha jó hírű, másnapi kézbesítést biztosító futárszolgálattal küldik azt annak a félnek, akinek az értesítést megküldik, a Megállapodásban megjelölt fél címére vagy a jelen ponttal összhangban küldött értesítésben az adott fél által meghatározott egyéb címre.

25. Hozzáférés a Guardian létesítményeihez. Ha és amennyiben a jelen Megállapodás alapján értékesített Terméket a Guardian (vagy a Guardian vállalkozója) létesítményéből kell szállítani, a Guardian (vagy a Guardian vállalkozója) jogosult hozzáférési megállapodás aláírását kérni, mielőtt az Ügyfél, annak vállalkozói vagy megbízottjai számára hozzáférést biztosítana az ilyen létesítményhez. Az Ügyfél vállalja, hogy a Megállapodás teljesítésével kapcsolatban a Guardian (vagy a Guardian vállalkozója) létesítményében tartózkodik, valamint vállalkozói és megbízottjai betartják a Guardian (vagy a Guardian vállalkozója) biztonsági szabályait és előírásait.

26. Hatály fennmaradása. A jelen Feltételek a Megállapodás lejártát vagy felmondását, valamint az Ügyfél és a Guardian közötti üzleti tranzakciók megszűnését követően is hatályban maradnak, és az Ügyfél jelen Feltételeknek való megfelelés céljából fennálló kötelezettségei teljes mértékben érvényesek és hatályosak maradnak.

27. Másodpéldányok; Elektronikus tranzakciók. A Megállapodás külön példányokban is aláírható, és az összes ilyen példány együttesen egy és ugyanazon megállapodást testesíti meg. A jelen Megállapodás fax útján vagy elektronikus levélben (pdf vagy hasonló továbbítással) is aláírható és továbbítható, és az így továbbított aláírásokat eredeti aláírásként kell kezelni. Az aláírási oldal elektronikusan aláírt változatai a DocuSign, Inc. elektronikus aláírási rendszerén keresztül, amelyet bármelyik Fél alkalmaz, szintén ugyanúgy minősülnek, mint az eredeti aláírási oldal. Bármelyik Fél kérésére a másik Fél haladéktalanul megerősíti bármely aláírási oldal minden elektronikus vagy faxolt példányát, valamint minden elektronikusan aláírt verziót, manuálisan aláírva és kézbesítve a duplikált eredeti aláírási oldalt. A Megállapodás digitálisan másolható és számítógépes szalagokon és lemezeken tárolható („Képmásolt megállapodás”). A Képmásolt megállapodás (miután digitálisan újra papírformába került) és bármely telefax, valamint a fentiek számítógépes nyilvántartásai, amennyiben bizonyítékként kerülnek bemutatásra bármely bírósági, választottbírósági, közvetítői vagy közigazgatási eljárás során, a felek között ugyanolyan mértékben és feltételek mellett elfogadhatóak, mint más, dokumentum formájában keletkezett és vezetett üzleti feljegyzések, és egyik fél sem tiltakozhat azon az alapon, hogy az ilyen üzleti feljegyzések nem dokumentum formájában keletkeztek vagy nem dokumentum formájában lettek vezetve bármely bizonyítási szabály alapján.